

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

U z n e s e n i e

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni
zo dňa 23. 04. 2009 č. XVI/2009

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní predložených materiálov

A. Berie na vedomie:

1. Vystúpenie občianky mesta JUDr. Marty Konkoľovej.
2. Správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ a vyhodnotenie interpelácie poslancov v zmysle predloženého návrhu.
3. Interpeláciu poslancov v zmysle zápisnice:
 - Pavla Jeleňa
 - MUDr. Antona Križalkoviča
 - PhDr. Edity Oláhovej
 - Milana Sivulku
 - JUDr. Rastislava Stašáka
4. Finančné plnenie rozpočtových akcií RPM, výstavby a údržby miestnych komunikácií za r. 2008 v zmysle predloženého návrhu.
5. Stanovisko finančno-ekonomickej komisie MsZ k záverečnému účtu a výročnej správe MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 v zmysle predloženého návrhu.
6. Stanovisko hlavnej kontrolórky k záverečnému účtu a výročnej správe MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 v zmysle predloženého návrhu.
7. Výsledky hospodárenia obchodných spoločností MESTA Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r. o., EKOS, spol. s r. o., EMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o. za r. 2008 a finančné plány na rok 2009 v zmysle predloženého návrhu.
8. Informatívnu správu o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti v zmysle predloženého návrhu.
9. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 07. 04. 2009 v zmysle predloženého návrhu.
10. Prezentáciu návrhu štúdie spol. s r. o. ARCHIMA Prešov na rekonštrukciu Meštianskeho domu č. 5 na Nám. sv. Mikuláša v Starej Ľubovni.

B. Schvaľuje:

302.

- a) celoročné hospodárenie MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 v zmysle predloženého návrhu – bez výhrad;

- b) výsledok hospodárenia

účtové skupiny trieda 6 – výnosy	244 669 607,56 Sk
účtové skupiny trieda 5 – náklady	223 403 626,10 Sk
výsledok hospodárenia pred zdanením	21 265 981,46 Sk
daň z príjmov – z úrokov	28 483,00 Sk
výsledok hospodárenia po zdanení	21 237 498,46 Sk

a zúčtovanie kladného výsledku hospodárenia vo výške 21 237 498,46 Sk v prospech účtu 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov;

- c) finančné vysporiadanie hospodárenia MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 v zmysle predloženej prílohy - tabuľky.

303.

- a) projekt Základnej školy na Ul. za vodou v Starej Ľubovni s názvom „Keď si čítam – nie som sám“;

- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 327,-- € v zmysle požiadavky riadiaceho orgánu, t. j. minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu rozpočtovaných vo výške 6 511,-- €.

304.

- a) projekt Základnej školy, Ulica Komenského, Stará Ľubovňa s názvom „Jazykové laboratóriá 2009“;

- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 550,-- € v zmysle požiadavky riadiaceho orgánu, t. j. minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu rozpočtovaných vo výške 10 750,-- €.

305.

- a) projekt Základnej školy, Ulica za vodou, Stará Ľubovňa s názvom „Moderná škola otvára dvere inovatívnemu vzdelávaniu“;

- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 859,-- € v zmysle požiadavky riadiaceho orgánu, t. j. minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu rozpočtovaných vo výške 8 950,-- €.

306.

- a) predloženie žiadosti o NFP z Operačného programu ŽP na realizáciu projektu „Intenzifikácia separovaného zberu odpadov so zameraním na zavedenie separovaného zberu BRO“, ktorého celkové výdavky sú rozpočtované vo výške 2 791 233,01 €, z toho celkové oprávnené výdavky na realizáciu uvedeného projektu sú vo výške 2 791 233,01 €;

- b) spolufinancovanie predmetného projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 5% z celkových oprávnených výdavkov z vlastných zdrojov, t. j. 139 561,65 €.
307. Návrh na zaradenie Materskej školy, Tatranská 21, Stará Ľubovňa do siete škôl a školských zariadení.
308. VZN č. 50 o poskytovaní jednorazovej dávky sociálnej pomoci v zmysle predloženého návrhu.
309. Odpredaj mestského bytu č. 8a na Budovateľskej ul. č. 19 doterajším užívateľom Petrovi Pompovi a manž. Jarmile.
310. Odpredaj časti pozemku Vladimírovi Firmentovi, Mierová 22, Stará Ľubovňa diel 1 a 2, spolu s výmerou 225 m², podľa geometrického plánu č. 4/2009 zo dňa 28.01.2009 k novovytvorenej parcele č. KN-C 2846/291 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 23,24 €/m².
311. Odpredaj pozemkov Rastislavovi Fendovi, Štúrova 58, Stará Ľubovňa podľa geometrického plánu č. 317/2008 zo dňa 12.11.2008, a to diel 4 s výmerou 76 m² odčlenený od p. č. KN-E 5475/22 k novovytvorenej p. č. KN-C 349/2 za cenu 11,-- €/m² a p. č. KN-C 348/1 záhrada s výmerou 103 m² za cenu 1,-- €/m² a p. č. KN-C 349/1 zastavané plochy s výmerou 68 m² za cenu 1,-- €/m² na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaných pozemkov.
312. Odkúpenie časti pozemkov podľa geometrického plánu č. 47/2008 zo dňa 05.05.2008 v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:
- a) diel 1 s výmerou 15 m² od vlastníkov Daniela Bednarčíka a manželky Aleny, Prešovská 13, Stará Ľubovňa, LV 4093, KN-C 640/2 za cenu 1,-- €;
- b) diel 2 s výmerou 11 m² od vlastníka Františka Orosa, Zamoyského 31, Stará Ľubovňa, LV 4092, KN-C 640/17 za cenu 1,-- €;
- c) diel 3 s výmerou 16 m² od vlastníkov Ing. Antona Chabadu a manželky Márie, Na rovni 32, Ľubotín, LV 4091, KN-C 640/18 za cenu 1,-- €
- na účely majetkovoprávneho vyrovnania miestnej komunikácie – chodníka, p. č. KN-C 640/20 na Prešovskej ul. v súlade s odporúčaním mestského zastupiteľstva zo dňa 21.02.2008. V danom čase bola na LV 4093 zapísaná ťarcha – záložné právo, na ktorú bolo nutné vyžiadať kvitanciu.
313. Odpredaj časti pozemku p. č. KN-E 1688/2, diel 1 s výmerou 83 m² a p. č. KN-E 1689/2, diel 2 s výmerou 44 m², spolu s výmerou 127 m² v k. ú. Stará Ľubovňa podľa geometrického plánu č. 029/2009 zo dňa 02.04.2009 žiadateľovi Milanovi Benkovi, Tehelná 3, Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaného pozemku za cenu 2,49 €/m².

314. Výkup pozemku p. č. KN-E 2121, orná pôda s výmerou 421 m², zapísaného na LV 5366 v k. ú. Stará Ľubovňa od vlastníka Milana Benka, Tehelná 3, Stará Ľubovňa za cenu 13,28 €/m² na účely realizácie investičných zámerov Mesta Stará Ľubovňa do výlučného vlastníctva.
315. Odpredaj pozemkov p. č. KN-C 1935/145, ostatná plocha s výmerou 201 m² a p. č. KN-C 3938/52, ostatná plocha s výmerou 306 m² nadobúdateľovi Milanovi Benkovi, Tehelná 3, Stará Ľubovňa za cenu 13,28 €/m².
316. Výkup pozemkov od RSDr. Pavla Vilineu, Duklianskych hrdinov 25, Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:
- LV 216, p. č. KN-C 4015, orná pôda, podiel 1/8 pod B3, podiel 1/8 pod B4 a podiel 1/2 pod B5, spolu s výmerou 242,66 m²;
 - LV 5377, p. č. KN-E 2147, orná pôda, podiel 1/8 pod B3, podiel 1/8 pod B4 a podiel 1/2 pod B5, spolu s výmerou 4,5 m²;
 - LV 5376, p. č. KN-E 2146, orná pôda, podiel 1/1 s výmerou 338 m²
na účely výstavby obchvatovej komunikácie s výmerou 93 m² za cenu 8,96 €/m² a príľahlý pozemok s výmerou 491,76 m² za cenu 13,28 €, t. j. v priemernej cene 12,59 €/m².
317. Odpredaj pozemkov RSDr. Pavlovi Vilinovi, Duklianskych hrdinov 25, Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:
LV 3696 Mesto Stará Ľubovňa predávajúci:
- p. č. KN-C 763/10, orná pôda s výmerou 108 m²;
 - p. č. KN-C 763/11, orná pôda s výmerou 82 m²;
 - p. č. KN-C 763/26, orná pôda s výmerou 26 m²;
 - p. č. KN-C 4013/4, orná pôda s výmerou 461 m²;
 - p. č. KN-C 4013/3, orná pôda s výmerou 140 m²;
- spolu s výmerou 817 m², a to:
- výmeru 584,76 m² za cenu 12,59 €/m²;
 - rozdiel z vyrovnania, t. j. výmeru 232,24 m² za cenu 13,28 €/m².
318. Výkup pozemkov od Edity Demekovej, rod. Kasperkevičovej, Štúrova 37, Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:
- LV 216, p. č. KN-C 4015, orná pôda, podiel 1/8 pod B1 s výmerou 40,38 m²;
 - LV 5377, p. č. KN-E 2147, orná pôda, podiel 1/8 pod B1 s výmerou 0,75 m²
na účely výstavby obchvatovej komunikácie spolu s výmerou 41,13 m² za priemernú cenu 12,59 €/m².
319. Odpredaj pozemku Egonovi Dlugolinskému, bytom Zamoyského 13, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 1571/24 s výmerou 146 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie a KN-C 1571/25 s výmerou 158 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie za cenu 4,-- €/m².

320. Výkup zastavaných pozemkov dreveným barakom bývalej Materskej školy na Okružnej ul., dvora a pozemkov zastavaných 2 bytovými domami s príslušenstvom v súlade so zámerom Mesta Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:
- a) LV 4646, p. č. KN-E 521/1, zastavané plochy s výmerou 190 m², spoluvlastníci Valčák Štefan pod B1, podiel 1/7, Franková Valéria pod B2, podiel 1/7, Bizovská Alžbeta pod B3 a B/6, podiel 2/7, Antonyová Alica pod B/5, podiel 1/7, Vass Štefan pod B/7, podiel 1/7, Slovenský pozemkový fond pod B4, podiel 1/7;
 - b) LV 4647, p. č. KN-E 521/2, záhrady s výmerou 218 m², spoluvlastníci Valčák Štefan pod B1, podiel 1/7, Franková Valéria pod B2, podiel 1/7, Bizovská Alžbeta pod B3 a B/6, podiel 2/7, Vass Štefan pod B/4, podiel 1/7, Antonyová Alica pod B/7, podiel 1/7, Slovenský pozemkový fond pod B5, podiel 1/7;
 - c) LV 4648, p. č. KN-E 521/3, záhrady s výmerou 238 m² a diel 5 s výmerou 192 m², spoluvlastníci Schwendt Mikuláš pod B1, podiel 2/16, Strubinská Božena pod B2, podiel 2/16, Dlugolinská Margita, pod B3, podiel 2/16, Dlugolinský Július pod B4, podiel 2/16, Slovenský pozemkový fond pod B/5,6,7,8,9,10, podiel 6/16, Šunová Eva pod B11, podiel 1/40, Dlugolinský Igor pod B12, podiel 1/40, Dlugolinský Egon pod B13, podiel 1/40, Boďová Mária pod B14, podiel 1/40, Dlugolinská Anna pod B15, podiel 1/40 s podmienkou, že spoluvlastníci zapísaní na LV 4648 podpíšu vopred kúpnu zmluvu a následne bude uzatvorená kúpna zmluva s p. Egonom Dlugolinským podľa bodu 15.
 - d) LV 4649, p. č. KN-E 521/4, zastavané plochy s výmerou 224 m², spoluvlastníci Šunová Eva pod B1, podiel 2/16, Schwendt Mikuláš pod B2, podiel 2/16, Strubinská Božena pod B3, podiel 2/16, Dlugolinská Margita pod B4, podiel 2/16, Dlugolinský Július pod B5, podiel 2/16, Slovenský pozemkový fond pod B/6,7,8,9,10,11, podiel 6/16;
 - e) LV 4666, p. č. KN-E 1652/1, orná pôda s výmerou 77 m², vlastník Melkovič Jozef, podiel 1/1;
 - f) LV 5091, p. č. KN-E 1654/1, orná pôda s výmerou 203 m², spoluvlastníci Šunová Eva pod B1, podiel 2/16, Kudelková Eleonóra pod B2, podiel 1/16, Vraštiaková Magdaléna pod B3, podiel 1/16, Komlóssyová Lucia pod B4, podiel 2/16, Dlugolinský Július pod B5, podiel 2/16, Slovenský pozemkový fond pod B/6,7,8,9,10,11,12,13 podiel 8/16;
 - g) LV 5092, p. č. KN-E 1655/1, orná pôda s výmerou 253 m², spoluvlastníci Kaletová Anastázia pod B1, podiel 1/2 a Kocun Eduard pod B2, podiel 1/2;
 - h) LV 4777, p. č. KN-E 1657/6, orná pôda s výmerou 315 m², vlastník Lampartová Jolana, podiel 1/1;
 - i) LV 4668, p. č. KN-E 1659/4, orná pôda s výmerou 256 m², spoluvlastníci Martišová Edita pod B1, podiel 2/24, Komlóssyová Lucia pod B2, podiel 2/24, Kolodzej Ondrej pod B3, podiel 4/24, Kolodzejová Anna pod B4 podiel 2/24, Kolodzej Tibor, Ing. pod B5, podiel 2/24, Zemanová Jarmila pod B6, podiel 1/6, Slovenský pozemkový fond pod B/7,8,9,10,11 podiel 8/24;

- j) LV 4556, p. č. KN-E 1661/7, orná pôda výmerou 47 m², vlastník Rímskokatolícka cirkev, farnosť Stará Ľubovňa

za cenu 9,96 €/m².

321. Odkúpenie pozemku v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 3938/4 s výmerou 654 m², druh pozemku ostatné plochy od vlastníka pozemku SR – Obvodný úrad Prešov, Námestie mieru 3, Prešov pre stavbu „Prepojenie Ulic Levočská a Prešovská, Stará Ľubovňa“ za primeranú cenu 0,717 €/m² v súlade so znením zák. č. 278/1993 Z. z., § 8a) ods. 6 písm. c), t. j. 10% z ceny podľa znaleckého posudku.
Cena bola vypočítaná podľa znaleckého posudku č. 15/2009 zo dňa 04. 03. 2009, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Štupákom v cene 7,17 €/m².
322. Odpredaj pozemkov spol. s r.o. MIRABEL, Levočská 29, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 910/35 s výmerou 22 m², KN-C 910/36 s výmerou 22 m², KN-C 910/46 s výmerou 30 m², evidovaných na LV 3696 a novovytvorenej p. č. KN-C 910/48 s výmerou 309 m² podľa geometrického plánu č. 37/2009 zo dňa 21.04.2009, spolu s výmerou 383 m² na účely vytvorenia dvora a stavebných pozemkov na garáže pre budúcich obyvateľov bytového domu za cenu 16,60 €/m².
323. Zmenu rozpočtu MESTA Stará Ľubovňa na r. 2009 v oblasti školstva v zmysle predloženého návrhu.
324. Odkúpenie pozemkov p. č. KN-C 2880/2 s výmerou 12450 m², p. č. KN-C 2880/1 s výmerou 4407 m² a p. č. KN-C 4251/17 s výmerou 635 m², spolu s výmerou 17 492 m², zapísaných na LV 4100 v k. ú. Stará Ľubovňa, od spoločnosti s r.o. Matsushita Electronic Components (Slovakia), Oravická 616, Trstená za ponukovú cenu spolu 215 850,-- € (cena orientačná). Ide o priemernú cenu 12,34 €/m².
325. Odkúpenie pozemkov p. č. KN-C 1702/8 s výmerou 993 m² a p. č. KN-C 1702/14 s výmerou 5817 m², spolu s výmerou 6810 m², zapísaných na LV 2669 v k. ú. Nová Ľubovňa od spoločnosti s r. o. Matsushita Electronic Components (Slovakia), Oravická 616, Trstená za ponukovú cenu spolu 84 150,-- € (cena orientačná). Ide o priemernú cenu 12,34 €/m².
326. Odpredaj nehnuteľnosti č. súp. 5 na Nám. sv. Mikuláša č. 5 v Starej Ľubovni postavenej na p. č. KN-C 33/1 a prevádzkovej budovy č. súp. 1701 postavenej na p. č. KN-C 33/5 s pozemkami p. č. KN-C 33/1 - zastavaná plocha nádvorie s výmerou 518 m² a p. č. KN-C 33/5 - zastavaná plocha nádvorie s výmerou 66 m², zapísaných na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 331 939,19 € do podielového spoluvlastníctva nadobúdateľov:
- a) Janka Giouroukos, 240-08B OaK Park Drive, Douglaston, New York 11362, USA v podiele 1/3;
 - b) Omiros Giouroukos, 240-08B OaK Park Drive, Douglaston, New York 11362, USA v podiele 1/3;
 - c) Bharat B. Gera, 712 Columbus Circle, Perth Amboy, New Jersey, USA v podiele 1/3.

C. Ruší:

39. Uznesenie MsZ č. IX/2008 zo dňa 21.02.2008 v časti B. Schvaľuje, bod 127 - odpredaj pozemku MUDr. Márii Hovanovej, bytom Stará Ľubovňa, Mierová 76, a to p. č. KN-C 863/33 s výmerou 223 m² zameraného geometrickým plánom č. 11/2008 na účely výstavby polyfunkčného domu so zdravotníckymi službami za cenu 970,-- Sk/m².

D. Odporúč a primátorovi mesta:

24. V termíne do 08. 05. 2009 zaslať písomné stanovisko Okresnej prokuratúre v Starej Ľubovni, vo veci protestu prokurátora Pd 6/09-7, a informovať prokurátora o nahradení nezákonného ustanovenia VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území Mesta Stará Ľubovňa inou právnou úpravou v súlade s platnými zákonmi.

/

RNDr. Valent Jaržembovský
primátor mesta

Z a s p r á v n o s ť : Helena Vojteková